

JUSQU'AU  
09/06

EZIO D'AGOSTINO

## NEOs

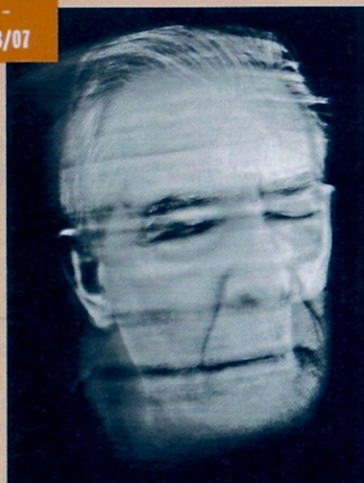
► CNA ► [www.cna.public.lu](http://www.cna.public.lu)

**FR** Lauréat de la dernière résidence CNA, Ezio d'Agostino, photographe italien établi à Marseille, a arpenté le Luxembourg, son appareil en bandoulière, pour prendre le portrait de notre pays sous son angle économique et technologique. L'exposition *NEOs* qui en est le résultat donne à réfléchir sur l'industrie sidérurgique, le programme SpaceResources.lu, ainsi que les secteurs bancaire et financier sous les angles du développement et du progrès.

**EN** Winner of the latest CNA (national audiovisual centre) residency, Marseille-based Italian photographer Ezio d'Agostino took a trip around Luxembourg, his camera over his shoulder, to paint a picture of our country from an economic and technological perspective. The resulting *NEOs* exhibition offers food for thought with regards to the steelmaking industry, the SpaceResources.lu programme and the banking and financial sectors in terms of development and progress.

17/05

08/07



JORGE MOLDER

## Malgré lui

► Centre culturel portugais - Camões Luxembourg

**FR** Photographe portugais reconnu, Jorge Molder utilise souvent son corps comme matériau pour ses œuvres. La méditation sur le temps, les figures du sommeil ou encore le rêve ressortent entre autres de ses clichés où se mêlent aussi philosophie et littérature.

**EN** Renowned Portuguese photographer Jorge Molder often uses his body as a material in his works, with reflection on time, figures of sleep and even dreaming being just some of the elements that emanate from his shots, which also incorporate aspects of philosophy and literature.

JUSQU'AU  
16/06

LE NU AUTOUR DE 1900

## Plakeg!

► Villa Vauban ► [www.villavauban.lu](http://www.villavauban.lu)

**FR** Autour des œuvres de l'artiste allemand Lovis Corinth, pionnier d'une nouvelle perception du nu dans l'art, l'exposition *Plakeg!* offre aux visiteurs de comparer ses œuvres avec d'autres artistes de son époque, dont Weisgerber, Slevogt, Purrmann, Renoir, Rodin et Degas. Pour compléter cette exploration de la nudité sous toutes ses facettes artistiques, *Plakeg!* se tourne également vers les artistes luxembourgeois Corneille Lentz, Joseph Kutter et Jean Schaack.

**EN** Based on the works of German artist Lovis Corinth, who pioneered a new perception of nudity in art, the *Plakeg!* exhibition gives visitors the opportunity to compare his works with those of some of his peers, including Weisgerber, Slevogt, Purrmann, Renoir, Rodin and Degas. To complete this little foray into the various artistic aspects of nudity, *Plakeg!* also looks at the works of Luxembourg artists Corneille Lentz, Joseph Kutter and Jean Schaack.